

Zeitschrift: Treterre : semestrale di Terre di Pedemonte e Centovalli
Herausgeber: Associazione Amici delle Tre Terre
Band: - (2016)
Heft: 67

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

TRETERRE

SEMESTRALE DI
TERRE DI PEDEMONTE E CENTOVALLI

Autunno-Inverno 2016 N. 67

SOMMARIO **Regione:** Energie sottili. - Dove sfocia l'Isorno.... **Tegna:** La centrale idroelettrica di Ponte Brolla. - Associazione Golene. - Galleria Mazzi: Ireneo Nicora "da' un segno", nuova esperienza "Casa Eugenia". **Verscio:** Il mulino Simona. - 35 anni al Croce Federale. - Teatro sotto le stelle. - In ricordo di: Luigi Leoni, Alfredo Snozzi, Armando Losa - Dimitri nel ricordo della figlia Masha. **Cavigliano:** A Carnevale, ogni scherzo vale? - Volontariato; impegno, missione, necessità. **Piante:** L'Ailanto, pianta neofita. **Le Tre Terre:** Un drago in cielo. - Un gran bello recuerdo en el corazón. **I ness dialett:** L'illuminazione. **Personaggi:** Marioliva Cavalli Maceroni. **Sport:** Flippers Team. **Com'era com'è:** Tegna. **Opinioni:** Una riflessione umano-geologica. **Storia:** Battista Silacci emigrante a Santa Barbara. **Centovalli:** Il primo ponte «in filo di ferro» del Cantone. - Museo regionale - il curatore in pensione. - Riscoprire le tracce del passato per guardare al futuro. - Museo regionale. **Associazione:** 3TerreCultura: presentazioni librarie. - La filodrammatica cambia nome.



Abbonati sostenitori

(continuazione dell'elenco dell'edizione di primavera)

Gilà Fabio
 Belotti Olga - Gianni
 Casa al Forno
 Gobbi Renato
 Kratz Ursula e Edoardo
 Leoni Ivan
 Nicora Michela
 Rizzoli Luigi
 Scherz Bernhard Armin - Elisabeth
 Scuola Teatro Dimitri
 Tognetti Michele
 Trinkler Eva
 Cavalli Michelangelo
 Ceschi Elsa
 Cuttchen-Richter Karin
 Pedrotta Adriana
 Uboldi Fabio - Lara
 Bizzini Paolo
 Branca-Masa Carla
 Buehler Madeleine
 Capetola - Simoni Daniela
 Chiappini Maria Rosa
 Conti Virgilio
 Delorenzi Aurelio
 Etter Hansjuerg
 Flueckiger - Camellini Claudia
 Formentini Ivana
 Gobbi A. + T. Sa
 Helbling Carl
 Joss Juerg - Magi
 Lutz Christian
 Maggetti Daniele
 Meisterhans - Buechi Ursula
 Pantellini - Righettoni Sergio e Consuelo
 Poletti Maria
 Ricciardi Gerardo
 Rohrbach André e Chira
 Togninalli Fausto
 Tosetti Claudio
 Zanda Carlo
 Zanga Paolo e Alexandra
 Cavalli Massimo
 Danzi Silvia
 Fibbioli Armando e Francesca
 Leoni Enrico e Carla
 Marchiana Claudia
 Mayor Regis e Paola
 Oberholzer Fabia
 Pellanda Pierantonio
 Ulmer Christoph
 Veltri Giampiero
 Wydler Therese
 Andreoli Mario
 Archetti Maurizio e Lungo Valentina
 Caffè Della Posta
 Calanchina Rosanna
 Castellani Pietro - Teresa
 Cavalli Elda
 Cavalli Enrico - Silvia
 Cavalli Luigi
 Cavalli Nadia - Corrado
 Caverzasio Bruno
 Colombi Francesco
 Comizzoli Giovanni e Patrizia
 De Bernardi Maria Teresa
 Freddi Carla
 Frosio Jolanda
 Gambon Huguette - Weiss Jeanfrançois
 Ghizzardi Sandro
 Gianetti Mauro
 Gilà Luisella
 Girlanda Doris - Fabio
 Giunta Basilia
 Gobbi Dolores - Silvano
 Grigis Carla
 Guerra Davide
 Höchstetter Tanja
 Kaegi-Marazzi Rachele
 Kellenberger Vittorio
 Koen Adelaide
 Kube Manfred e Inge
 Leoni Luigi
 Lombardi Valerio
 Lupi Davide - Lupi Candolfi Romana
 Maggetti Carlo fu Angelo
 Mainardi Paolo - Jenni
 Managlia Angelo
 Manfrina Lepori Loredana
 Mazzi Marlis
 Mazzi Ottavio
 Michieli Angelo - Romilda
 Milani Dania
 Milani Elda
 Miró-Bohner Monique
 Mordasini Ermo Mario
 Mordasini Iris
 Mordasini Lino Elio
 Morelli-Monotti Claudia
 Morgantini Alma
 Mornaghini Pier Giorgio
 Moro Franco
 Mueller Magdalena
 Mueller Mary
 Naef Hans R. + Margrit
 Neff Emil E Johanna Thuillard
 Nessi - Mazzi Giuliano
 Nicolet Jacques
 Nodari Diego e Ester

Org. Turistica Lago Maggiore e Valli
 Orler Geo
 Pansera Dorino
 Parravicini Guido - Barbara
 Passelli Remo
 Pavan Giordano e Albina
 Pedrazzi - Fioroni Bruna
 Pedretti Isaia - Carmen
 Pedrinis Ennio
 Pedrioli Eros
 Pedrotta Luca
 Pedrotta Verena
 Pellegrini Elda
 Pelloni Graziana
 Peri Albino
 Peri Egilio
 Perret Maurice - Ethel
 Personeni - Morgantini Verena
 Pfeifer Hans Rudolf - Regula
 Pianezzi Angela
 Pini Marzio
 Plank Urs
 Poletti Roberto
 Poncini Carlo e Franca
 Pozzoni Gualzata Federica
 Previtali Augusta - Raffaele
 Pugno Daniela
 Quadri Remo
 Raineri-Stiglio Mariangela
 Rauch Loretta
 Raveane G. Marco
 Reiner Karin
 Rianda Agnese
 Richner Iris
 Rinderknecht Stefania
 Ris Werner
 Ristorante Vittoria
 Ritschard Urs
 Rivaroli Franca
 Rizzoli Eros e Sandra
 Rizzoli Vittorio
 Romano Gian Antonio Dr.Med
 Romero Sandro
 Roncelli Ramona
 Roncoroni Claudio
 Rossetti Antonella
 Rossetti-Belvedere Michela
 Rossi Ebe
 Roy Jean Martin
 Ruesch Elfi
 Rusconi Lalla e Marco
 Rusconi Roberto e Fausta
 Sacchet Orlando
 Saccol Egidio e Antonella Bazzana
 Sallemi Pierantonio
 Salmina Angela e Iginio
 Salmina Vincenzo e Marcella
 Salvi Giacomo
 Santer Christof
 Sargenti Manuela

Sartori Luisella
 Sartori Mariuccia
 Sautter - Bechstein Karin
 Scaffetta Regina
 Schneider Heinz - Gaby
 Seewer Renato
 Seewer Romeo
 Signer-Bellini Luisella
 Silacci Giuseppe e Blaettler Helena
 Simona Nella
 Simoni Ada
 Snider Nicola
 Snozzi Alfredo - Catherine
 Spirgi Eugen
 Stinemann Kurt
 Stoeckli Bernard
 Stora Paolo
 Storelli Johanna
 Tamagni-Maggetti Monica e Claudio
 Tanadini Luigi
 Terribilini Fausta
 Terzi Gianni
 Titocci Giovanni
 Tognola Annamaria
 Tognola Marco
 Tomasi Evelyn
 Tonacini Marco
 Tonacini Yvonne
 Tonascia Maria
 Trapletti Bernardo - Rita
 Traversi Riccardo e Andrea
 Trini Sa
 Tschannen Elisabeth
 Turri Michele
 Uboldi Fabio - Lara
 Uboldi Viviana
 Valsangiaco Nelli
 Vanoni Ettore
 Vanoni-Marconi Elena
 Varini Riccardo - Maria
 Venturini Giacinto
 Wallimann Erich
 Wella Simona
 Wiedemann-Nessi Erich - Claudia
 Wilhelm Gerhard
 Wulschlieger Werner
 Zammaretti Valburga
 Zanda Monica
 Zanetti Franco
 Zangger Naomi
 Zanoli Aurelio
 Zanotti Marcella
 Zarro-Zwahlen Ivo e Iris
 Zaugg Andrea
 Zerbola Firmino
 Zumstein-Witschi Judith
 Zurini Carla
 Zurini Giovanna
 Zurini Loris
 Zurini Renzo

TRETERRE

REDAZIONE: Semestrale «TRETERRE», 6654 Cavigliano
 EDITORE: Associazione Amici delle Tre Terre, 6653 Verscio
 STAMPA: Tipografia Cavalli, 6598 Tenero

Responsabile del giornale:
 Lucia Galgiani Giovanelli, Cavigliano

Responsabile Tegna:
 Alessandra Zerbola, Tegna

Responsabile Verscio:
 Ester Poncini, Verscio

Responsabile Cavigliano:
 Lucia Galgiani Giovanelli, Cavigliano

Responsabile Regione:
 Eva Lautenbach (Eva), Aurigeno

Responsabile sport e dialetti:
 Andrea Keller, Minusio

Responsabile storia:
 Mario De Rossa (mdr), Muralto

Resp. personaggi e pubblicità:
 Milena Zerbola, Tegna

Resp. Associazione:
 Sergio Garbani Nerini (SGN), Cavigliano

Coordinatore e resp. Centovalli:
 Mario Manfrina, Camedo

Grafico:
 Carlo Zerbola, Tegna

Responsabile abbonamenti: Mauro Giovanelli, Cavigliano
 lucia.gg_@bluewin.ch

HANNO COLLABORATO:

In redazione: Maria Bagnovini (gruppo dialetto).

Per la fotografia: Dario Albertini, Glauco Cugini, Klaus Sommer, Katja Snozzi, Carlo Zerbola, Claudio Zaninetti, Alberto Maceroni.

Esterni: Piergiorgio Morgantini, Tino Previtali, Reto Rigassi, Claudio Guarda, Ing. Giovanni Galli, Daniele Maggetti, Silvia Mina, Giovanni Kappenberger, Mattia Dellagana, Luana Cavalli, Masha Dimitri, Dario Trapletti, Giulia Canepa, Claudio Zaninetti, Flippers Fan, Aldina Mariotti.

ABBONAMENTI

La quota minima di abbonamento è fissata a CHF 20.-, per l'estero CHF 30.-. Offerte superiori sono naturalmente bene accette: sostenitori a partire da CHF 30.- saranno segnalati e ringraziati sul prossimo numero.

Banca Raiffeisen
Centovalli Pedemonte Onsernone
65-4765-0

Dalla Redazione i migliori auguri
 per un Buon Natale
 ed un Felice Anno Nuovo



Copertina: Casa Eugenia.
 (Foto di Katja Snozzi)